DIAZ
SUNPROTECTION
DECORATION

HANDMADE
with passion
in Belgium
for you

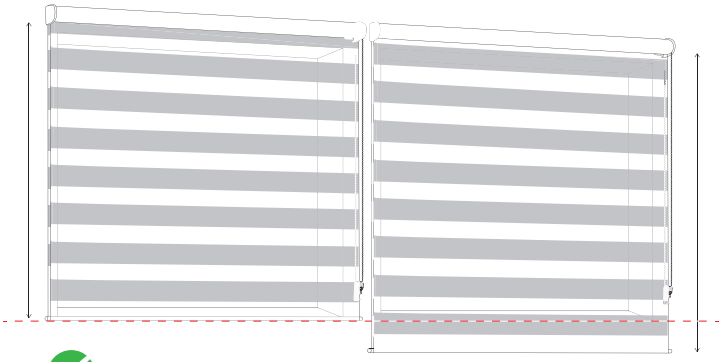
GEBRUIKSHANDLEIDING
DUO-ROLL

MANUEL D'UTILISATION
DUO-ROLL

Lees deze handleiding aandachtig alvorens het product te gebruiken om optimaal te genieten van uw duo-roll.

Lisez ce manuel attentivement avant le premier usage du produit, afin de pouvoir bénéficier de façon optimale de votre duo-roll.

AFROLHOOGTE
HAUTEUR MAXIMALE DE DÉROULEMENT



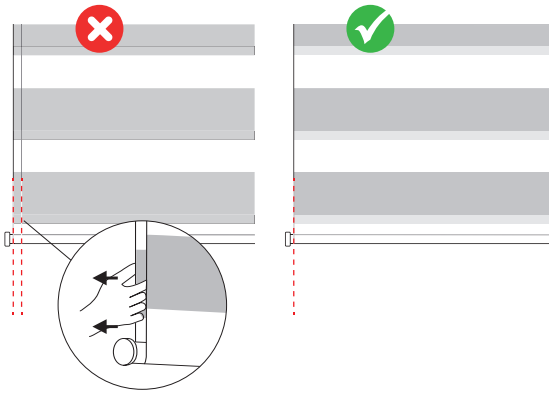
bestelde hoogte
Hauteur commandée

Te ver afgerold
Store a été déroulé trop bas

De duo-roll niet verder afrollen dan de bestelde hoogte! Dit om te voorkomen dat het doek van de buis kan vallen.

Ne déroulez pas le duo-roll plus bas que la hauteur commandée! Sinon la toile pourrait se détacher de la tube.

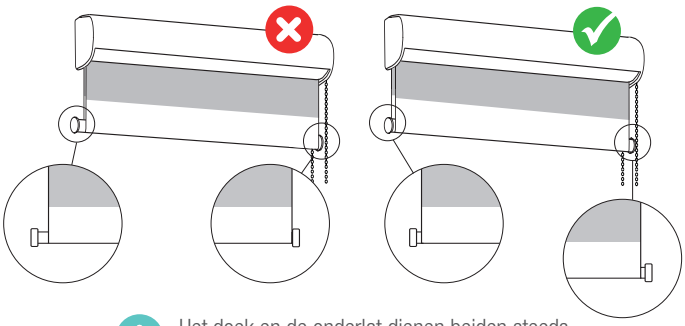
POSITIE VAN DE DOEKEN
POSITION DES TOILES



De twee doeken moeten steeds mooi recht voor elkaar komen. Als dit niet het geval is kan men dit aanpassen door het doek aan de raamzijde enkele mm naar links of rechts te verschuiven. Rol daarna de duo-roll op en af tot er een verbetering zichtbaar is.

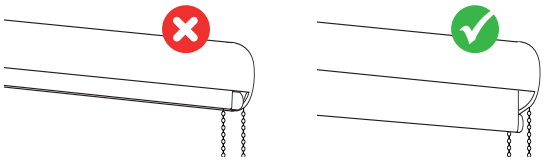
Les deux toiles doivent toujours être droit l'un devant l'autre. Cela peut être remédié par déplacer le tissu du côté de la fenêtre de quelques millimètres à gauche ou à droite. Après déroulez le store vers le bas et en haut jusqu'à ce qu'il y a une amélioration visible.

ONDERLAT EN DOEK CENTREREN
CENTREZ LA TOILE ET LA SOUS-LATTE



Het doek en de onderlat dienen beiden steeds gecentreerd te zijn t.o.v. de cassette.

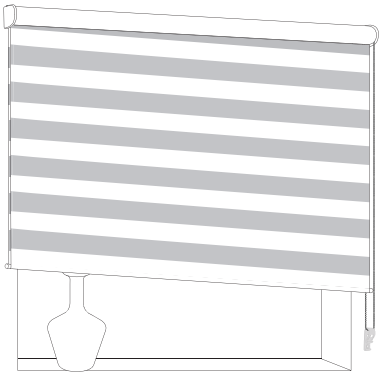
La sous-latte doit toujours être centrée par rapport à la cassette. On doit toujours centrer la toile par rapport à la sous-latte.



De onderlat moet steeds zichtbaar blijven bij het optrekken van het doek.

La sous-latte doit toujours être visible en montant le store.

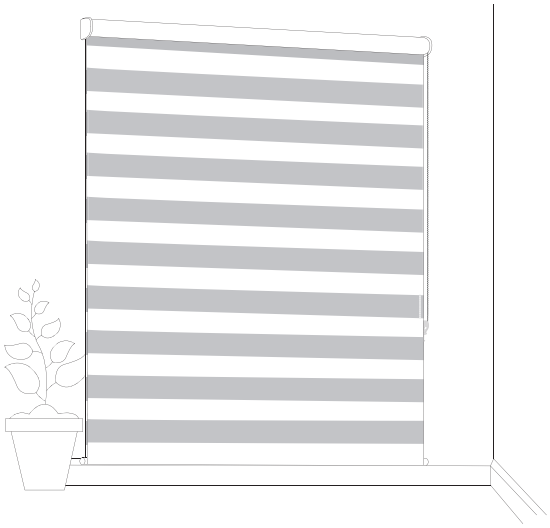
OBSTAKELS
OBSTACLES



Zorg ervoor dat het doek niet gehinderd wordt en niet kan stoten op een voorwerp of op de vensterbank. Dit om te voorkomen dat het doek van de buis kan vallen.

Assurez-vous que la toile n'est pas obstruée et que la toile ne peut pas toucher un objet ou sur l'appui de fenêtre. Sinon la toile pourrait se détacher de la tube.

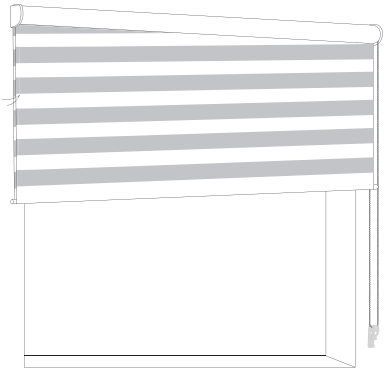
BESCHADIGING DOOR CONTACT
ENDOMMAGEMENT PAR CONTACT



Indien het doek in contact komt met objecten tijdens het oprollen, dan kan er uitrafeling ontstaan (ook bij het vastnemen van het doek). Het is belangrijk om deze draadjes snel na het ontstaan af te knippen. Zo wordt verdere uitrafeling vermeden.

Si la toile du duo-roll entre en contact avec un objet durant le déroulement, la toile pourrait commencer à s'effilocher (aussi quand on touche la toile). Si vous constatez des fils à la toile, il est important de les couper au plus vite. Ainsi on arrête l'effilochage.

BESCHADIGING EN/OF SCHUIN OPROLLEN
ENDOMMAGEMENT ET/OU ENROULEMENT DE TRAVERS



Bij schade aan het doek of bij schuin oprollen, dient men dit onmiddelijk aan de verdeler te vermelden en de duo-roll niet verder te gebruiken.

Si vous constatez endommagement à la toile ou si vous constatez que la toile s'enroule à travers, il est nécessaire d'avertir immédiatement votre distributeur et il est également nécessaire de ne plus utiliser le duo-roll.